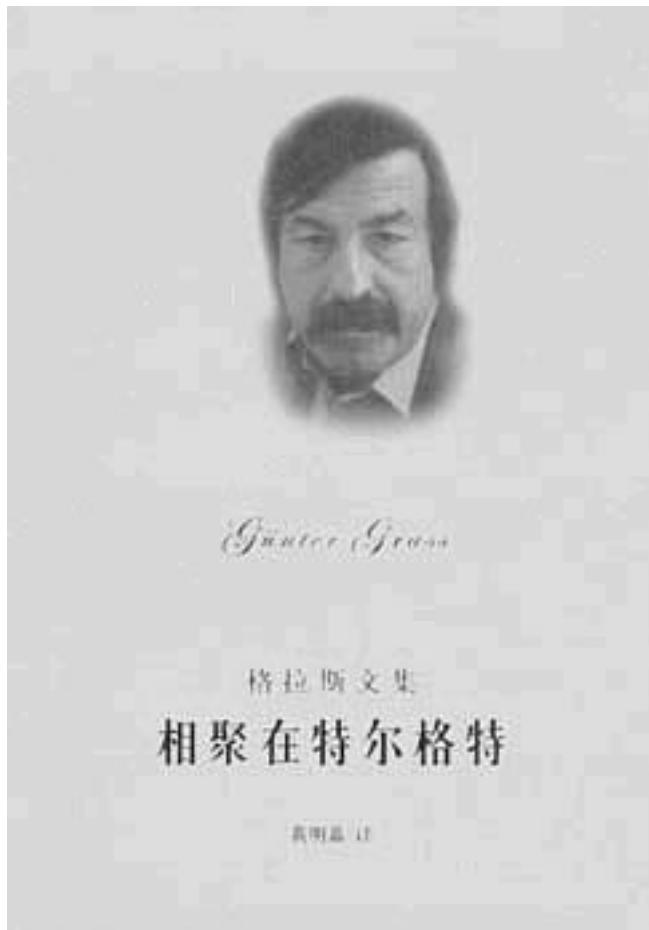


# 相聚在特尔格特



[相聚在特尔格特 下载链接1](#)

著者:[德]君特·格拉斯

出版者:上海译文出版社

出版时间:2008-4

装帧:平装

isbn:9787532744954

十七世纪上半叶，德国各宗教派别、德意志皇帝和各诸侯之间的矛盾深重，冲突连绵不断，在经历了30年战争后，一批文人志士相聚在小城特尔格特，他们谈古论今，畅所欲言，在探讨诗歌、戏剧等严肃的学术问题的同时，还痛心疾首哀叹自身和祖国的命运；

他们借助诗文，共谋祖国统一大业，可在高谈阔论的同时，又插科打诨，粗话连篇，荤话迭出，还“不拘小节”同女仆利女店主苟合；最后他们甚至还共同草拟了一份“和平呼吁”，但一场意外的大火将聚会场所和“呼吁书”化为灰烬，文人志士们所有的美好愿望也随之烟消云散。

小说中描述的那些诗人、剧作家、文艺理论家等，德国历史上都确有其人，在作者的笔下，他们的背后分别隐藏德国当今文坛的一些重要人物，如小说中的主人公西蒙·达赫和格仁豪森分别是德国当代最著名的文学团体“四七”社的负责人汉斯·维尔纳·里希特利作者格拉斯本人的化身。作者以借古喻今的写作手法，生动地描写了“四七”社在上世纪60年代的活动，表达了作者忧国忧民的情怀。

本书是作者最成功的小说之一，1979年出版后，很长一段时间内成为德国的畅销书。

作者介绍：

君特·格拉斯 (Günter

Grass, 1927~) 德意志联邦共和国作家。1927年出生于但泽市。父亲是德国商人，母亲为波兰人。1944年，尚未成年的格拉斯被征入伍。1945年负伤住院。战争结束时落入美军战俘营。战后曾从事过各种职业，先当农业工人，学习过石雕和造型艺术，后成为职业作家、雕刻家和版画家。他是“四七”社成员，政治上支持社会民主党，主张改良。在1970年社会民主党上台执政时，曾积极投入支持勃兰特竞选的活动。他的政治态度和作品中过多的色情内容曾在国内外引起过不少批评。

格拉斯的创作活动从诗歌开始，自1956年起发表3部诗集《风信鸡之优点》、《三角轨道》等，同时创作了荒诞剧《洪水》(1957)、《叔叔、叔叔》(1958)、《恶厨师》(1961)等。其中反响较大的是关于1953年柏林事件的《平民试验起义》(1966)。他最主要的成就是小说。1959年问世的长篇小说《铁皮鼓》使他获得世界声誉。此外还有《猫与鼠》(1961)、《非常岁月》(1963，亦译《狗年月》)，合称为《但泽三部曲》，成为一幅描绘德国社会生活的画卷。长篇小说《鲽鱼》(1977)和《母鼠》(1986)都继续使用了怪诞讽刺的手法，将现实、幻想、童话、传说融为一体。《蜗牛日记》(1972)则为一部纪实体的文学作品。格拉斯为当代联邦德国重要作家，语言之新颖，想象之丰富，手法之独特使他在当代世界文学中占有一定地位，曾多次获奖，几次被提名为诺贝尔文学奖的候选人。1999年他成为成为20世纪最后一位诺贝尔文学奖获得者。

目录：

[相聚在特尔格特](#) [下载链接1](#)

标签

君特·格拉斯

德国

小说

德国文学

外国文学

格拉斯

Günter Grass

文学

评论

虽然前面的序言捧的很狠，但是这真的不是一本可读性强的书，他所具备的意义都不够深入，所戏谑的现实也是。德国人一旦描述起“社会性”的东西，就会显得非常臃肿抓不到中心。

---

德国版兰亭集序，【蓟】是乱世唯一之花，兵荒马乱民生凋敝的无果之花，任人宰割，是所有人的花，与淫乱的女店主丽布什卡都是荆棘丛生破碎离群的德国的象征。而莽汉格仁豪斯一方面代表了浅薄无知者，即下层贫民，又是啃食蓟的蠢驴，还是摔碎栽培蓟之陶罐的不安分者与战犯。总体来说这是一篇讲述一群自以为是又极其脆弱的诗人参加诗会的过程，与古中国那俊逸洒脱豪迈的诗风相比简直判若云泥，格拉斯行文又佶屈聱牙，情节毫不饱满，对30年战争不甚了解看起来倍感无聊，虽然一些隐喻用的颇为精妙，但我也只能说【瑜不掩瑕】

---

云里雾里【就你也想读懂格拉斯，太不！自！量！力！了！】说说我的发现，第六七和第十二到十五和十七到十八章每一章开头都是食物【==没有意义】

---

翻译，扣一星

不够好，但题材迷人，置入的几个虚构人物也妙

借德国三十年战争诗人相聚的背景来借喻300年后的事，立意很好，但不知是行文还是翻译的缘故，颇像苦涩白水式的叙述，读不下去。

乱世中的文人。译文很雅，

文人多相轻

大文豪才配以第一人称出场——有鄙弃自我关注，做一个广角摄像机的自觉。把每一件事内每一人的反应描出来已经够仔细了，又还能把各人私底的心思浮动挖出来讥笑着丢在你面前（要知道这次我看见十几个纠结的诗人）；他的文笔才华都在这，至于内容上倒没什么特别意思。

翻译很生涩

对历史背景不了解的不要读。

欣赏作者的表达手法。

读的是译文之前出的那个版本

纯生日礼物文，在我手贱去查谁都对应谁之后失去了一半兴致也创造了两倍的笑点。

一群文人在内战时期的相聚，他们自知无力干预政治，只相互谈论品评文学，希望用语言写出不朽的作品。整本书叙述平淡，缺少起伏感。

这个得有点背景知识才行， 3x

目前我没有三十年战争的知识背景，高考完了解一下。

这一本有点沉闷。

昨小孩子睡中午觉的时候在活动室沙发上窝着看完 拍成电影大概会有趣些

你脑子是什么做的？

[相聚在特尔格特](#) [下载链接1](#)

## 书评

德国人的名字实在太难记了，一部小说看完了都记不住一个人物名字，学德语的童鞋你们有什么高招吗。關於外文人名的翻译一直是一个争议颇多的话题，再加上这个信息流通过快的时代，再没有一名之立脚瞬旬月的不计成本了吧。可现在的翻译文学真是让人望而却步，就单单说里面的人名...

[相聚在特尔格特](#) [下载链接1](#)